

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento del servizio di analisi campioni per progetto HERBAL

Vergabe der Dienstleistung für die Probenanalyse für das HERBAL-Projekt

IDO 12481 – PIS P037547

CIG ZD23CE8CE9

Il responsabile unico del progetto (RUP),

Der einzige Projektverantwortliche (EPV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: servizio di analisi di campioni in merito al progetto HERBAL: in sintesi, il completamento di questo progetto richiede l'analisi di campioni di tuorlo d'uovo raccolti durante lo studio di osservazione dell'alimentazione, in cui le galline ovaiole ricevono mangimi contenenti estratti vegetali derivati da piante alpine; per la determinazione degli acidi grassi è necessario un laboratorio che soddisfi i seguenti requisiti e le azioni necessarie per il completamento del WP3, Task 4 sono le seguenti: (1) attrezzature adeguate e metodi già consolidati per gli esteri metilici degli acidi grassi (FAME), gascromatografo dotato di rivelatore a iniezione di fiamma (FID) per l'analisi dei FAME, (2) personale addestrato con un background scientifico pertinente per eseguire l'analisi e valutare i risultati, (3) struttura in grado di soddisfare i requisiti della presente richiesta durante i mesi di novembre 2023; il rispetto di tutti i criteri di cui sopra è essenziale per il buon esito del progetto e per l'attuazione adeguata e ininterrotta e/o non ritardata delle successive attività del progetto HERBAL; il processo di selezione ha seguito una lunga ricerca di partner che soddisfano tutti i criteri sopra descritti in Alto Adige e all'estero, tuttavia, i costi di un'osservazione all'estero erano elevati e/o l'analisi non poteva essere consegnata nei tempi indicati; tutti i requisiti di cui sopra sono soddisfatti solo da Laboratory of Nutritional Physiology and Feeding, Department of Animal Science, Agricultural University di Atene in Grecia, che si impegna a fornire le analisi per il periodo richiesto da Unibz; per tutti questi motivi è stata richiesta l'offerta direttamente all'Agricultural University di Atene;

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Dienstleistung für die Probenanalyse für das HERBAL-Projekt: zusammenfassend lässt sich sagen, dass der Abschluss dieses Projekts die Analyse von Eigelbproben erfordert, die während der Futtermittelbeobachtungsstudie gesammelt wurden, bei der Legehennen Futter erhalten, das Pflanzenextrakte aus alpinen Pflanzen enthält; für die Bestimmung von Fettsäuren ist ein Labor erforderlich, das die folgenden Anforderungen erfüllt, und die für den Abschluss von WP3, Aufgabe 4 erforderlichen Maßnahmen sind folgende (1) geeignete Ausrüstung und bereits etablierte Methoden für Fettsäuremethylester (FAME), Gascromatograph mit Flammeninjektionsdetektor (FID) für die FAME-Analyse, (2) geschultes Personal mit einschlägigem wissenschaftlichem Hintergrund für die Durchführung der Analyse und die Auswertung der Ergebnisse, (3) Einrichtung, die in der Lage ist, die Anforderungen dieses Antrags im November 2023 zu erfüllen; die Einhaltung aller oben genannten Kriterien ist für den Erfolg des Projekts und für die angemessene und ununterbrochene und/oder unverzögerte Durchführung der nachfolgenden HERBAL-Projektaktivitäten von wesentlicher Bedeutung; der Auswahlprozess erfolgte nach einer langwierigen Suche nach Partnern, die alle oben genannten Kriterien in Südtirol und im Ausland erfüllen, jedoch waren die Kosten für eine Beobachtung im Ausland hoch und/oder die Analyse konnte nicht rechtzeitig geliefert werden; alle oben genannten Anforderungen werden nur vom Labor für Ernährungsphysiologie und Fütterung, Fachbereich Tierwissenschaften, Landwirtschaftliche Universität Athen in Griechenland erfüllt, das sich verpflichtet,

	die Analysen für den von Unibz geforderten Zeitraum zu liefern;
Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: <i>"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"</i> ;	Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: <i>„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"</i> ;
Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;
Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;	Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;
Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:	Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:
Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);	Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);
Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, avverrà con il criterio del prezzo più basso;	Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;
Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:	Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:
in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale;	gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um Leistungen intellektueller Natur;
Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura	Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es

unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
Agricultural University of Athens	11-10-2023	€ 6.000,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: il processo di selezione ha seguito una lunga ricerca di partner che soddisfano tutti i criteri sopra descritti in Alto Adige e all'estero, tuttavia, i costi di un'osservazione all'estero erano elevati e/o l'analisi non poteva essere consegnata nei tempi indicati; tutti i requisiti richiesti da Unibz sono soddisfatti solo da Laboratory of Nutritional Physiology and Feeding, Department of Animal Science, Agricultural University di Atene in Grecia, che si impegna a fornire le analisi per il periodo richiesto da Unibz e, quindi, l'offerta è stata richiesta direttamente all'Agricultural University di Atene;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: die Auswahl erfolgte nach einer langwierigen Suche nach Partnern, die alle oben genannten Kriterien in Südtirol und im Ausland erfüllen, jedoch waren die Kosten für eine Beobachtung im Ausland hoch und/oder die Analysen konnten nicht innerhalb des vorgegebenen Zeitrahmens geliefert werden; alle von Unibz geforderten Anforderungen werden nur vom Labor für Ernährungsphysiologie und Fütterung, Abteilung für Tierwissenschaften, Landwirtschaftliche Universität Athen in Griechenland erfüllt, das sich verpflichtet, die Analysen für den von Unibz geforderten Zeitraum zu liefern, weshalb das Angebot direkt von der Landwirtschaftlichen Universität Athen angefordert wurde;

Ritenuto il preventivo della ditta Agricultural University of Athens rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma Agricultural University of Athens den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P037547	€ 7.320,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta Agricultural University of Athens per l'importo di € 6.000,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 6.000,00 zzgl. MwSt. an die Firma Agricultural University of Athens zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: l'AGRICULTURAL UNIVERSITY OF ATHENS non è riuscita ad iscriversi nell'elenco telematico del portale dei bandi altoatesino per problemi linguistici.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: die AGRICULTURAL UNIVERSITY OF ATHENS konnte sich aufgrund sprachlicher Schwierigkeiten nicht in das elektronische Verzeichnis des Südtiroler Ausschreibungsportals eintragen.

Bolzano/Bozen, lì/am 19.10.2023

II RUP/Der EPV

Dott. Peer Michael